

आवेदक के हस्ताक्षर  
Signature of Applicant

Asinvedi

FORM - 3

अराजक अथवा कर्मचारियों की छुट्टी देने अथवा छुट्टी बढ़ाने अथवा छुट्टी परिवर्तन करने  
सम्बन्धी सिफारिश करने वाला डाक्टरी प्रमाण पत्र

Med cal certificate for non gazetted officer recommended for leave or  
extension or commutation of leave

(भारत सरकार वित्त विभाग संख्या 173-एस आर तारीख 17 मार्च 1931)  
(Govt. of India, Finance Deptt. No 173-S R Dated 17 March, 1931)

मैं ..... व्यक्तिगत रूप से सावधानी पूर्वक इस मामले की जांच करने  
के बाद प्रमाणित करता हूँ कि जिस कर्मचारी के हस्ताक्षर ऊपर दिखे गए हैं वह  
नामक रोग से ग्रस्त है और मैं समझता हूँ कि स्वास्थ्य लाभ के लिये ..... तारीख से  
दिनों की अवधि तक छुट्टी पर न जाना उनके लिए नितांत आवश्यक है।

I Dr. Meghana Athale after careful examination of the case  
hereby certify that Mrs Archana Trivedi whose signature is given above is suffering  
from Urinary tract infection and is considered that a period of absence  
from duty of 4 days with effect from 1.9.15 is  
absolutely necessary for the restoration of his health.

तारीख

Dated

1.9.15

Dr. Meghana Athale  
MD (Gynae & Obst.)  
LIFE-LINE HOSPITAL  
A-498, Shahpura, BHOPAL

सरकारी चिकित्सक  
अथवा अन्य पंजीकृत व्यवसायिक चिकित्सक  
Govt. Medical Attendant

or

Registered Practitioner (No 10145)

Dr. Meghana Athale  
MD (Gynae & Obst.)  
LIFE-LINE HOSPITAL  
A-498, Shahpura, BHOPAL

# FORM - 4

## रोग से मुक्त होने पर इयूटी पर वापिस जाने के लिए डाक्टरों प्रमाण पत्र Medical Certificate of Fitness to return to duty

आवेदन के हस्ताक्षर

Signature of Applicant: A. Trivedi

..... मैं ..... का सिविल सर्जन/पंजीकृत डॉक्टर (.....) यह प्रमाणित करता हूँ कि मैंने ..... विभाग के श्री को जिनके हस्ताक्षर ऊपर दिये हुए हैं, डाक्टरों परीक्षा साधनी पूर्वक की है तथा इस निष्कर्ष पर पहुँचा हूँ कि यह अब तैयार मुक्त है तथा इस योग्य है कि सरकारी इयूटी पर चले जायें। मैं यह भी प्रमाणित करता हूँ कि इस निष्कर्ष पर पहुँचने से पहले मैंने मूल डॉक्टरों प्रमाण-पत्र और उन विवरणों (अथवा उनकी प्रमाणित प्रतियों) को जाँच कर ली है जिनके आधार पर इयूटी मंजूर की गई थी अथवा बढ़ाई गई थी तथा इन सबको ध्यान में रखने के बाद ही अपने उक्त निष्कर्ष पर पहुँचा हूँ।

### CIVIL SURGEON OF

1. Dr. Meghana Athale ..... Registered Medical Practitioner of do hereby certify that I have carefully examined Mrs. Archana Trivedi of the department Law ..... whose Signature is given above and find that he has recovered from his illness and is now fit to resume his duties in Government service I also certify that before arriving at this decision I have examined the original Medical certificate and statements of the case (or certified copies thereof) on which leave was granted to extended and have taken these into consideration in arriving at my decision.

तारीख

Dated

4.9.15.

Dr. Meghana Athale सरकारी चिकित्सक  
Civil Surgeon / Staff Surgeon / Govt. Medical Attendant  
Registered Medical Practitioner (No. 10198)  
LIFE LINE HOSPITAL  
A-498, Shahpur, Bhopal

~~11~~

2